



# Die **SPIELVEREINIGUNG**

## **Stadionblatt**

**Sportanlage Rothtal**



**Sonntag, 02.04.2023**

**15:00 Uhr**

**SPVGG AUERBACH/STREITHEIM**

gegen

**SV Gablingen**

**2. Mannschaft:**

*SpVgg Auerbach/Streitheim II – SV Gablingen II*

*Spielbeginn 13:00 Uhr*



**Samstag, 08.04.2023**

**15:30 Uhr**

**SPVGG AUERBACH/STREITHEIM**

gegen

**TSV Welden**

**2. Mannschaft:**

*SpVgg Auerbach/Streitheim II – SG Adelsried / Welden II*

*Spielbeginn 13:30 Uhr*



Saison 2022/23, Ausgabe 5

[www.spvgg-auerbach-streitheim.de](http://www.spvgg-auerbach-streitheim.de)

## LIEBE FUSSBALLFREUNDE,

nachdem die letzten Tage Themen wie „Ist Füllkrug Deutschlands Sturmhoffnung?“, „Sind drei Spiele Sperre für Demirovic gerechtfertigt?“ und natürlich der Trainerwechsel beim FC Bayern für Gesprächsstoff sorgten, richtet sich ab sofort der Fokus im Rothtal wieder auf den Amateurfußball. Fernab des Bundesligaglamours sind unsere beiden Mannschaften aus der Winterpause zurückgekehrt und jagen an zwei Heimspielwochenenden in Folge dem Ball und drei Punkten hinterher. Wir begrüßen Sie herzlich zu diesen Begegnungen gegen den SV Gablingen und den TSV Welden (Karsamstag!).

Natürlich wurde wieder die obligatorische Vorbereitung mit vielen Trainingseinheiten und Testspielen absolviert, um zum Re-Start topfit zu sein. Der erste Test gegen den SV Hammerschmiede wurde allerdings kräftig in den Sand gesetzt (2:8). Eine desolante Leistung in der zweiten Halbzeit lud den Gegner zum Toreschießen ein, obwohl kurz nach Seitenwechsel **Dominik Demharter** und **Philipp Hildensperger** noch den 2:0-Rückstand egalisierten. Ein solches Ergebnis in einem Punktspiel hätte wohl Coach **Lubos Cerny** zu einer ähnlichen Wutrede veranlasst wie einst Giovanni Trapattoni – Stichwort: Flasche leer. Dessen Auftritt vor der versammelten Presse hatte sich übrigens kürzlich zum 25. Mal geöhrt.

Der Warnschuss kam zum Glück rechtzeitig, denn von den folgenden vier Partien ging keine einzige mehr verloren (ein Remis, drei Siege). Dabei ist vor allem der letzte Sieg (5:1) gegen den Kreisligisten TSV Königsbrunn hervorzuheben. Der Härtestet für den Schlagabtausch mit dem SV Gablingen wurde somit bravourös bestanden. Die Torschützen der vier weiteren Spiele waren: **Philipp Hildensperger**, **Tomasz Gwizdz** (je 3x), **Michael Furnier** (2x) **Samet Kurt**, **Ansumana Sankareh**, **Dominik Demharter**, **Simon Huber** und **Mohamed Kambaliba**.

Highlight der Vorbereitung war das Trainingslager im oberbayerischen Miesbach. Auf dem Kunstrasen in unmittelbarer Hotelnähe wurde kräftig an Technik, Taktik und Teamgeist gefeilt. Apropos Teamgeist: Der Zusammenhalt wurde durch gemeinsame Events und Ausflüge gestärkt. So standen Bowling, Badespaß, FIFA-Turnier, Wizard und Saunieren auf dem Programm. Am Spinnrad wurde zudem auch fleißig gedreht. Diesen Schwung möchte man selbstverständlich in die Punktrunde mitnehmen.

Hier stehen für die erste Mannschaft nun gleich zu Beginn richtungsweisende Begegnungen an: Zuerst wartet der Aufsteiger aus Gablingen, danach gastiert der Tabellenführer aus Welden im Rothtalstadion, ehe unsere Jungs beim Dritten TSV Täfertingen spielen. Danach ist erkennbar, ob die SpVgg noch ein Wörtchen im Aufstiegsrennen mitsprechen kann oder ob der Blick Richtung Tabellenmittelfeld gerichtet werden muss.

Unsere zweite Mannschaft war in der Vorbereitung ebenfalls aktiv und absolvierte zwei Testspiele. Gegen den SV Ottmarshausen II unterlag man mit 2:0. Hier agierte das Team in der ersten Halbzeit viel zu fahrig und ungenau. Auf der Leistungssteigerung im zweiten Durchgang lässt sich jedoch aufbauen. Das zeigte sich bereits gegen die Sportfreunde Friedberg II, wo 2:1 gewonnen wurde. Auf ganz schwierigen Platzverhältnissen im Regen trafen **Ansu Sankareh** und **Christian Unger** zum Sieg. Jener übernahm im Winter das Amt des Spielertrainers von **Simon Huber**, der nach auskurierter Verletzung nun wieder in der Ersten aufzaubert. Herzlichen Dank und viel Erfolg, Chrissi!

Die Zweite möchte nach einer schwachen Hinrunde in der Tabelle einige Plätze und Boden gut machen. Die erste Gelegenheit bietet sich gegen Gablingen II. Danach folgen Adelsried/Welden II und Anhausen II.

Schon seit Jahren tragen unsere Spieler zum Treffpunkt am Spieltag einheitliche SpVgg-Poloshirts und präsentieren damit die Vereinsfarben auf dem Sportgelände. Diese schicken Leiberl werden auch weiterhin von **Allianz - Dominik Steinle** gesponsert, wofür sich Abteilungsleiter **Michael Furnier** herzlich bedankt.

**Dominik Chytry**



**Mit Technik, Kraft und  
Ausdauer zum Sieg.  
Wir wünschen viel Erfolg!**

Unabhängig wie Ihre Ziele und Wünsche aussehen:  
Wir bieten Ihnen alles rund um die Themen Absicherung,  
Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

Ausgezeichnete Beratung, ein umfassender Service  
und ein exzellentes Produktangebot sorgen  
dafür, dass wir den höchsten Ansprüchen unserer Kunden  
genügen. Wir sind in jeder Lebensphase für Sie da.

**Ich berate Sie gerne.**

**Alexander Kohler**

Wüstenrot Service-Center  
Ulmerstraße 3, 86497 Horgau-Auerbach  
Tel: 08294/2820 Fax: 08294/2296  
Mobil: 0172 8560571  
E-Mail: alexander.kohler@wuestenrot.de

**ww wüstenrot**

Wünsche werden Wirklichkeit.

**C P** **Meisterfachbetrieb**  
**CHRIST** GmbH & Co. KG  
**Gebäudetechnik**

■ Sanitär ■ Heizung ■ Solar ■ Kundendienst

**08291/215**

**Augsburger Straße 6 • 86441 Zusmarshausen**

**christ-gebaeudetechnik@freenet.de**  
**www.gebaeudetechnik-christ.de**

**KOHLER**

**Reisen GmbH**



- Omnibusreisen im In- und Ausland
- Ausflüge für Vereine und Betriebe
- Urlaubs- und Gesellschaftsreisen

**Fragen Sie nach unseren Angeboten**

**Wir geben Ihnen gerne Auskunft.**

**Daniel-Mauch-Straße 3 • 86497 Horgau/Bieselbach**  
**Telefon 08294/8698-0 • Telefax 08294/8698-20**



... genussvoll essen  
... romantisch feiern  
... harmonisch tagen  
... elementar entspannen

Hauptstr. 1 86497 Horgau  
Tel. 0 82 94 / 86 08-0  
[www.flairhotel-platzer.de](http://www.flairhotel-platzer.de)



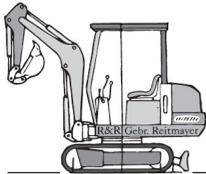
## BRUNO PLATZER Energietechnik GmbH

Heizung • Solar • Wasser • Bad • Installationen  
Kundendienst • Wohnraumlüftung

Von-Holzapfel-Straße 3 | 86497 Horgau  
Telefon 0 82 94/13 53  
[info@platzer-energietechnik.de](mailto:info@platzer-energietechnik.de)  
[www.platzer-energietechnik.de](http://www.platzer-energietechnik.de)

## MietSERVICE

Fa. Michael & Georg Reitmayer



Ulmer Straße 4  
86497 Horgau/Auerbach  
Tel./Fax 0 82 94/80 34 81  
Mobil 01 73 / 3 90 28 77

- Minibagger (2 to), Radbagger (13 to)
- Radlader (groß / klein)
- Verdichtungsgeräte (Stampfer, große Rüttelplatte, kleine Rüttelplatte mit Gummipatte für Pflasterarbeiten)
- Fliesenschnidemaschine, Pflastersteinsäge (nass)
- Bagger- und Planierarbeiten



## Fa. DOLCH, Inh. Georg Reitmayer

Streitheimer Str. 21  
86497 Auerbach  
Telefon 08294/1230  
Mobil 0173/3841449



Landmaschinen  
Häcksler-Lohnunternehmen  
Metallbau – Stahltreppen  
Gartengeräte – Eisenwaren – Werkzeuge

## Unsere Filialen

Wörleschwang

Tel. 08291/300

Fax 08291/169365

Augsburg am Stadtmarkt

Tel. 0821/516365

[info@metzgerei-kranzfelder.de](mailto:info@metzgerei-kranzfelder.de)

[www.metzgerei-kranzfelder.de](http://www.metzgerei-kranzfelder.de)

Metzgerei  
**Kranzfelder**

#166129



**AUTOMAYR**

by Wolfgang Klein



**KFZ An- und Verkauf**

**Freie KFZ - Meister Werkstatt**

**Ulmer Str. 158, 86156 Augsburg**

**[www.mayr-auto.com](http://www.mayr-auto.com) Tel: 0821 / 44404-20**



# HÖRMANN

## TON- UND LICHTTECHNIK

[WWW.HOERMANN-TONTECHNIK.DE](http://WWW.HOERMANN-TONTECHNIK.DE)

### AUTOHAUS STEPPE GmbH

Ihr Opel-Servicepartner im Westen von Augsburg



Komplette Produktpalette von Cadillac, Dodge und Corvette  
Reparatur von Fahrzeugen aller Marken

Von-Holzapfel-Str. 2 · 86497 Horgau · Telefon 082 94-8 04 08-0  
Fax 804 08-20 · e-mail: [office@autohaussteppe.de](mailto:office@autohaussteppe.de) · [www.autohaussteppe.de](http://www.autohaussteppe.de)

**DODGE** // **CORVETTE** · *Cadillac* · **OPEL**

## Reinhold KASTNER

### Kfz-Teile • Reifen

### Groß- und Einzelhandel

Melanderstr. 1-9 · 86441 Zusmarshausen  
Telefon (08291) 85 97-0 · Telefax (08291) 85 97-60

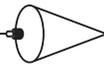
und  
Bahnhofstraße 49 · 86470 Thannhausen  
Telefon (08281) 29 49



[www.kfz-teile-kastner.de](http://www.kfz-teile-kastner.de)



**Bernhard**



NEUBAU • UMBAU • SANIERUNG • FASSADENDÄMMUNG  
ABBRUCHARBEITEN • KOMPLETTBADSANIERUNG

Telefon: 08294 2242 • [www.bernhard-bau.de](http://www.bernhard-bau.de)

E. Bernhard  
Baugeschäft GmbH

Am Lüftenberg 16  
86441 Streitheim

# Nasse Wände? Feuchte Keller? Schimmel? Modergeruch?

Soforthilfe durch VEINAL®-Abdichtungssysteme!

Für trockene und gesunde Häuser  
Handwerksprofis zum Festpreis

30 Jahre Erfahrung, 20 Jahre Garantie!\*

\*VEINAL® Horizontalsperre - das Original

Gesund Wohnen: schimmelfrei!

VEINAL®-Abdichtungssysteme  
für ein gesundes Raumklima!

- ✓ Kellerabdichtungen
- ✓ Sperr- und Sanierputzsysteme
- ✓ Horizontalsperren
- ✓ Wohnklimaplatten
- ✓ Rissverpressung
- ✓ Betonsanierung



Seit  
30 Jahren  
erfolgreich  
für Sie  
im Einsatz!

## VEINAL®

Kundenservice 86465 WELDEN

Tel. 0 82 93 / 96 50 08 - 0 · Fax 0 82 93 / 96 50 08 - 80

E-Mail: [BAUCHEMIE@veinal.de](mailto:BAUCHEMIE@veinal.de) · [www.veinal.de](http://www.veinal.de)

Kostenloses Info-Telefon 08 00 / 8 34 62 50



Fordern Sie unsere kostenlose Infomappe an.

# Allianz STEINLE

Von-Holzapfel-Straße 7, Horgau

wünscht der SpVgg Auerbach/Streitheim viel Erfolg für die bevorstehenden Spiele! Mit uns sind Sie immer treffsicher versichert.

Versicherung  
Vorsorge und  
Vermögen

## Josef Steinle

Telefon 0 82 94.7 23  
Telefax 0 82 94.27 77  
josef.steinle@allianz.de

## Dominik Steinle

Telefon 0 82 94.8 00 15  
Telefax 0 82 94.8 62 79 23  
steinle.dominik@allianz.de

**Bürozeiten** Montag, Mittwoch, Freitag 09 - 12 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 17 - 19 Uhr  
und nach Vereinbarung



# Schwarzbräu

Das Bier aus der  
Familienbrauerei.



## Rieger- bäck

in Zusmarshausen,  
Ulmer Str. 2  
Telefon: 08291/497

in Horgau,  
Augsburger Str. 4 im Netto-Markt  
Telefon: 08294/8040988

seit 1848

www.deurer.de

**Deurer GmbH & Co.**  
Bauunternehmen

*Wir schaffen  
Wohlfühlklima...*

**Aktuell: Neubau in Horgau**  
Geförderte Mietwohnungen  
- Naturnah wohnen -  
[www.lebenswiese-horgau.de](http://www.lebenswiese-horgau.de)

*... und vermieten Ihnen Ihre Traumwohnung*

*Lebenswiese Horgau – Neue Mietwohnungen*



Kontaktieren Sie uns unter [info@deurer.de](mailto:info@deurer.de)  
oder telefonisch unter 0821 - 50 86 30

**ZÖGERN SIE NICHT UND KOMMEN SIE SO IHRER NEUEN  
TRAUMWOHNUNG EINEN SCHRITT NÄHER**

**- WIR HELFEN IHNEN GERNE DABEI!**

# Die aktuelle Vorstandschaft der SpVgg Auerbach/Streitheim



1. Vorsitzender	Ludwig Furnier	Tel. 08294/861956
2. Vorsitzender	Gabriel Brandl	Tel. 08292/2838
1. Kassierer	Sabine Huber	Tel. 08294/9193
2. Kassierer	Daniel Burkhardt	Tel. 0175/2417432
1. Schriftführer	Markus Wagner	Tel. 08294/8032011
2. Schriftführer	Christian Holl	Tel. 0160/94700569
Frauenbeauftragte	Mirjam Hampf	Tel. 08294/802944
Jugendvertreterin	Sarah Stadler	Tel. 0157/58221702

Beisitzer	Inge Hemm	Tel. 0157/56347852
	Philipp Fischer	Tel. 0151/40266662
	Christoph Hofmeister	Tel. 0151/11141824
	Andreas Mozet jun.	Tel. 08294/803481
Ehrenamtsbeauftragte	Carina Wagner	Tel. 08294/2534

## Abteilungen und Abteilungsleiter:

Fußball	Michael Furnier	Tel. 0172/8061882
AH- Fußball	Peter Christ	Tel. 08291/8594020
Jugendfußball	Leonhard Fitz	Tel. 0151/12791162

Leichtathletik	Johann Kohler	Tel. 08294/2820
Nordic Walking	Jana Sippl	Tel. 08294/9155
Tennis	Tobias Kleinheinz	Tel. 0152/09850923
Volleyball	Monika Rittel	Tel. 0176/10329546
Ladies-Fit	Martina Wackers	Tel. 0151/20194909
Mountain Bike	Dieter Möckl	Tel. 0160/96681841
Kinder-Turnen	Margit Kawalla	Tel. 08294/416
Kinder-Tanz	Isabella Wagner	Tel. 08294/2534
Eltern-Kind Gruppe	Claudia Aubele	Tel. 08294/2363
	Susanne Peter	Tel. 0172/7701024

## Jahres – Mitgliedsbeiträge Spartenbeiträge (jährlich)

Kinder bis 18 Jahre	€ 36,--	Volleyball	€ 25,--
Erwachsene	€ 60,--		
		Tennis:	
Rentner ab 65 Jahren	€ 42,--	Erwachsene	€ 70,--
Familienbeitrag	€ 132,--	Erwachsene/ Partner	€ 50,--
Schüler/ Studenten	€ 36,--	Schüler/ Studenten	€ 45,--
(bis 25 Jahre)		Kinder/ Jugendliche	€ 10,--
		(ab 18 Jahren)	

In diesen Beträgen sind alle Versicherungen, die Benutzung der Halle bei gemeinsamen Übungsstunden, die kostenlose Benutzung des Kraftraumes und der Freianlagen der Sportanlage Rothtal enthalten. Für die Abteilungen Volleyball, Tennis und Kindertanz werden zusätzliche Beiträge erhoben.

Vereinsanschrift:	Ludwig Furnier, Weldener Str. 2 86441Zusmarshausen
Internet:	www.spvgg-auerbach-streitheim.de
Mail:	info@spvgg-auerbach-streitheim.de

Verein: **SpVgg Auerbach/Streitheim e.V.**



## Beitritts-Erklärung

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

geboren am: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

erklärt den Beitritt zum Verein ab: \_\_\_\_\_

Sparte: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift)

(Bei Minderjährigen => Unterschrift der Erziehungsberechtigten. Mit der Unterschrift erklären sich die Erziehungsberechtigten bereit, die Beitragszahlung zu übernehmen. Diese Schuldübernahme ist bis zur Volljährigkeit des Kindes begrenzt.)

Die gültige Vereinssatzung mit Datenschutzerklärung wird hiermit anerkannt.

## SEPA-Lastschrift-Mandat

Gläubiger-Identifikationsnummer: DE91ZZZ00000171864

Ich ermächtige die SpVgg Auerbach/Streitheim, Vereinsbeiträge von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der SpVgg Auerbach/Streitheim auf mein Konto bezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrags verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Kontoinhaber: \_\_\_\_\_

Bank: \_\_\_\_\_

IBAN: DE \_\_\_\_\_

BIC: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Ort, Datum)

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift des Kontoinhabers)

Bitte gut lesbar und vollständig ausfüllen. Nur mit Unterschrift gültig.



# SPORT KREBS

86441 Zusmarshausen · Ulmer Straße 23 · Telefon: 08291 / 790 411

sportkrebs@t-online.de · www.sport-krebs.de

ollieckert.official  
Follow me on Instagram  
Like me on Facebook



Personal Trainer

olli.eckert@cfcoach.de  
ollieckert.cleanfitness-life.de

Tel: 0151-22019884



TRAINING  
MIT EIGENGEWICHT



ERNÄHRUNG  
GESUND UND NATÜRLICH



MOTIVATION  
IMMER FÜR DICH DA



AUFKLÄRUNG  
KEINE HALBWAHRHEITEN

Elektroinstallationen | Datentechnik | Beleuchtung | Sat-Anlagen | Photovoltaik

## ELEKTROTECHNIK

## M Ö C K L

Meisterbetrieb

86441 Streitheim  
Tel. 08294/803535  
86199 Augsburg  
Tel. 0821/2704787

www.elektrotechnik-möckl.de | info@elektrotechnik-möckl.de

### Ihr Partner für alle Reisen

Reisevertriebspartner von:



AMONDO

**HorgauerReisestube**  
Inh. Astrid Oberhausen



Von-Rehlingen-Str. 8 86497 Horgau  
Tel. 08294/9080 Email: info@horgauerreisestube.de

Ihr Partner für jeden Urlaub: wie Pauschalreisen, Kreuzfahrten,  
individuelle Reisen, Mietwagen, Last Minute, nur FlugHotel usw.

[www.horgauerreisestube.de](http://www.horgauerreisestube.de)

„ Unser Herz  
schlägt für Beton ! “



*Wir bringen Beton in Form!*

**HIEBER®**  
Fertigteilsysteme in Beton

**Forstdienstleistungen  
Fabian Kraus**



Höhenweg 2  
86497 Horgau  
Tel. 01 73/5734857

- Baumfällungen, Baumzuschnitt
- Brennholzhandel
- Sägen mit Förderbandsäge

E-mail: Forstdienstleistungen-Kraus@web.de

**Heizöl - Diesel - Schmierstoffe  
24h POOL - Tankstelle**

**Gerbing**  
MINERALÖLHANDEL

**Tel. 0 82 91 / 10 13**



TEL. 08294 1703 • DANIEL-MAUCH-STRASSE 22 • BIESELBACH

# BOXENSTOPP IN BIESELBACH



REPARATUR & SERVICE  
ELEKTRO-MOBILITÄT  
LACKIEREREI

Reparaturen aller Fahrzeuge, Unfall-Instandsetzung, TÜV / HU, Kundendienst, Smart-Repair, Fehlersuch- / Codierarbeiten, Glas- / Steinschlag, An & Verkauf von Gebrauchtwagen



QR-CODE MIT DER HANDY-KAMERA ODER EINER QR-READER-APP SCANNEN & ROUTE ZU FAMILIE ROTTMAIR BERECHNEN.



## marien-apotheken

Apothekerin Gabi Jelting  
86424 Dinkelscherben  
86441 Zusmarshausen  
[www.marien-apotheke-online.eu](http://www.marien-apotheke-online.eu)



## Rothtal-Haus GmbH

Ihr Partner für Holzhäuser und Zimmerei

Rothtal-Haus GmbH · Von-Holzapfel-Str. 2c · 86497 Horgau  
Telefon 08294/479 · Telefax 08294/803926

Getränke-Abholmarkt  
Event-Getränkesservice  
Kommissionsware  
Event-Ausstattung

# Bihlmaier's

Getränke- & Genusswelt  
[www.getraenke-genuss.de](http://www.getraenke-genuss.de)

>> Ihr Getränke-Spezialist für Feste, Feiern, Partys <<

 CITROËN **AUTOHAUS**  LADA

# **Feistle** GmbH

im Gewerbegebiet Horgau · Telefon 082 94/8 01 83  
[www.citroen-haendler.de/feistle-horgau](http://www.citroen-haendler.de/feistle-horgau)



## **Gardinenideen** die ihre Fenster verzaubern

- Polsterarbeiten
- Sonnenschutz
- Gardinen

**Wir beraten Sie gerne!**

### **Ihr Meisterbetrieb**

Gardinen-Näherei Walburga Bernhard  
Schloßstraße 19 · 86497 Horgau  
Tel. 0 82 94/12 79 · Fax 0 82 94/80 26 60



Immer **FRISCH**



**FORELLEN**



**SAIBLINGE**



**LACHSFORELLEN**

... und auf Wunsch in wenigen Minuten filetiert!

Buchenholzgeräuchert im Steinofen  
fein gewürzte Fische oder Filets für Ofen und Grill



**Rotthal-Forellen**  **Lange**

**FRISCH** aus Horgau-BIESELBACH, Mühlangerstraße, Tel. 0 82 94 / 28 85  
[www.rotthal-forellen.de](http://www.rotthal-forellen.de)

Täglich durchgehend von 8 bis 19 Uhr, Samstag bis 14 Uhr (Sommerferien bis 18 Uhr)  
Mit voller Kundenkarte Einkauf gratis und nur an der B10 Horgau-Zusmarshausen

# KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL

*Küchen zum Leben und Genießen*



**LEICHT**

**MOST  
INNOVATIVE  
BRAND\***

\*Plus X Award 2017



**Inhaberin  
Carola Graul**



**KÜCHENSTUDIO CAROLA GRAUL** | Im Moos 5 | 86477 Adelsried | Telefon: 08294 - 86970  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09.00 - 19.00 Uhr | Sa. 09.00 - 14.00 Uhr | Sonntag **SCHAUTAG** von 13.00 - 16.00 Uhr  
**Sheridan Tower** | Max-Josef-Metzger-Str. 21 | 86157 Augsburg | Telefon: 0821 - 8090220  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 18.00 Uhr | Sa. 10.00 - 14.00 Uhr und jederzeit nach Vereinbarung  
E-Mail: [info@graulkuechen.de](mailto:info@graulkuechen.de) | [www.graulkuechen.de](http://www.graulkuechen.de)



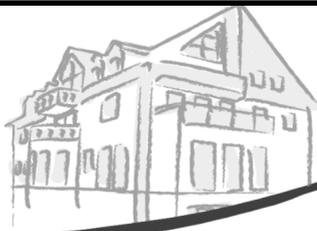
# Wir bringen's auf's Papier - schnell und kostengünstig

- S/W und Farbkopien
- Ausdrücke aus Dateien
- Kopien und Ausdrücke auf Folien
- Schneid-, Binde- und Laminierarbeiten
- Mailings · Papierverkauf
- Hochzeits-u. Vereinszeitungen
- Flyer uvm.



Haldenloh C8 · 86465 Welden · Tel: (082 93) 96 02 80 · info@ixcopy.de

# 50 JAHRE



## Hegele & Partner®

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT mbB

86441 Zusmarshausen - Kapellenstraße 29

Tel: 0 82 91 / 18 91-0 - Fax: 0 82 91 / 18 91-8 99

e-mail: info@hegele-partner.de - www.hegele-partner.de



### Spenglerei Manfred Lang

Von-Holzapfel-Str. 3 · 86497 Horgau

Telefon +49(0) 8294 8032773

Telefax +49 (0) 8294 8032904

eMail: blechtier@web.de

<http://www.blechtier.de>

# Haustechnik Michael Demharter

Ihr zuverlässiger  
Fachbetrieb!

- Heizung
- Sanitär
- Kundendienst

Am Plattenberg 29 • 86497 Horgau OT Auerbach  
Telefon 08294/86 02 08 • Telefax 082 94/86 02 09  
E-mail: [info@haustechnik-demharter.de](mailto:info@haustechnik-demharter.de)



Terminvereinbarung und  
Information in der  
Gesundheitspraxis  
Manuela Eckert  
An der Breiten 12,  
86441 Zusmarshausen  
Tel. 0170 – 4932019

## ***Kleines Pflaster – große Wirkung! Sichere medikamentenfreie Pflaster ohne Nebenwirkungen!***

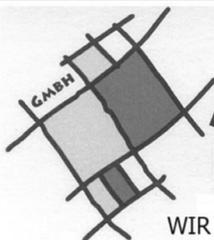
Schmerzen im Nacken – Schultern – Rücken - Knie?

Die meisten Menschen spüren innerhalb weniger Minuten nach der Pflasterklebung eine deutliche Verringerung der Schmerzen.

Die schmerzlindernde Vorteile müssen Sie selbst erleben, um sie zu glauben.

### ***Profitieren Sie von weiteren positiven Vorteilen!***

Löst Verspannungen; Reduziert Stresssymptome; Stärkung des Immunsystems;  
Fördert die Fettverbrennung; Hormonregulation; Schnelleres Muskelwachstum  
Mehr Energie & Ausdauer u.v.m



## **MÄRZ FLIESEN**

WIR GESTALTEN LEBENSÄRÄUME

- KOMPETENT
- FAIR
- ZUVERLÄSSIG

**MEISTERBETRIEB  
FLIESENFACHHANDEL  
VERLEGUNG**

Von-Holzapfel-Str. 2 d  
86497 Horgau  
Tel.-Nr. 08294/8032740  
Mobil: 0173/3761526  
Mail: [maerz.fliesen@t-online.de](mailto:maerz.fliesen@t-online.de)



## Leichtathletik

Besser hätte die Saison 2023 für die Leichtathleten der SpVgg Auerbach/Streitheim nicht beginnen können. Bei den südbayerischen und bayerischen Hallenmeisterschaften errangen unsere Athleten tolle und starke Ergebnisse unter den ersten Sechs. Der überragende Leichtathlet war unser deutscher Nationalkaderathlet **Tobias Stiastry**.

Der 17-jährige errang bei den bayerischen Winterwurfmeisterschaften den Titel im Kugelstoßen und Diskuswurf, sowie die Vizemeisterschaft im Hammerwurf. Diese Leistungen toppte er dann zwei Wochen später bei den deutschen Winterwurfmeisterschaften in Halle an der Saale. Bereits im zweiten Versuch flog die 1,5 Kilogramm schwere Diskusscheibe zum neuen schwäbischen Rekord auf 54,51 Meter. Das war die Bronzemedaille und somit der dritte Rang unter Deutschlands Besten. Eine Silbermedaille erlief sich beim bayerischen 10 Kilometer-Straßenlauf **Günther Tauber** mit 39:33 Minuten in der Seniorenklasse und wurde somit bayerischer Vizemeister. Zuletzt starteten die Auerbacher Läufer bei den schwäbischen Crossmeisterschaften. Hier wurden schwäbische Meister die Einzelstarter **Gabriel Mittelbach** U12 und **Tobias Finsinger** in M45. Den dritten Titel steuerte die U10-Mannschaft der SpVgg Auerbach/Streitheim bei, dazu kamen noch zwei zweite Plätze und ein dritter Rang der anderen Mannschaften.

Am vergangenen Wochenende war die Leichtathletikabteilung der SpVgg Auerbach/Streitheim in der Sportgaststätte Rothtal Gastgeber einer Kampfrichterschulung. Bezirkskampfrichter **Arnold Keller** und seine Frau **Ute**, selbst Mitglied unseres Vereins, unterrichteten 40 Kampfrichteranwärter aus ganz Schwaben an zwei Unterrichtstagen. Erfreulicherweise waren auch sechs Helfer aus unserem Verein dabei, die sich bereits auf ihre Einsätze bei Veranstaltungen im Rothtalstadion freuen. Die Termine sind Samstag, 8. und 15. Juli, Mittwoch, 2. August und Samstag, 30. September.

**Johann Kohler**

## Volleyball

Die Auerbacher Volleyball Damen beendeten am 18. März ihre Hallensaison. Die beiden Partien am letzten Spieltag gegen Tapfheim und Marktoffingen gingen leider jeweils mit 0:3 verloren. Nichtsdestotrotz ist man mit dem vierten Tabellenplatz in der Bezirksklasse sehr zufrieden. In der Hobbyliga finden noch zwei weitere Spiele statt. Ab Mai geht dann wieder die Punktrunde beim Beachvolleyball los.

**Monika Rittel**

## Mountainbike

Die Mountainbike-Abteilung hat wie jedes Jahr wieder einen Kalender mit allen wichtigen Terminen für die Saison 2023 erstellt. Dieser ist ab sofort auf unserer Homepage sowie auf Facebook und Instagram abrufbar. Die Saison wird dieses Jahr am Mittwoch, den **12. April 2023** eröffnet. Wie üblich treffen wir uns danach alle 2 Wochen um 18:00 Uhr am Sportheim in Horgau und starten in zwei Gruppen zu einer 2- stündigen Ausfahrt in die westlichen Wälder. Mit einem Schnuppertag am **15. April 2023** wird die Jugendgruppe auf „wilde Fahrten“ im Gelände vorbereitet. Hierzu folgen in Kürze weitere Infos.

**Christian Holl**

## Tennis

Die Tennis-Winterrunde ist zu Ende und der Beginn der Freiluftsaison steht bevor. Gratulation an das Herren 40-Team, das auch in der Halle seine Konstanz zeigen konnte und mit einem tollen 2. Platz die Wintersaison beendete! Das zweite teilnehmende Team, die Herren-Mannschaft, konnte in ihrer Konkurrenz den 5. Platz sichern.

Milde Temperaturen wurden spontan genutzt und die Instandsetzung der insgesamt sechs Sandplätze auf der Rothtalanlage für die anstehende Freiluftsaison konnte rechtzeitig beginnen. **Herzlichen Dank** an alle Helfer!

Im Freien starten die Punktspiele dann am ersten Maiwochenende mit 5 Herren-, 2 Damen- & 4 Jugendmannschaften. Vorbereiten werden sich einige Spielerinnen und Spieler nach Ostern im 4-tägigen Trainingslager in Südtirol sowie bei den anstehenden wöchentlichen Trainingseinheiten. Wir freuen uns auf das Erwachen des Sommerbetriebs auf unserer Anlage und wünschen allen eine verletzungsfreie Vorbereitung.

**Simone Kohler**

## Allgemein

Am 10. März fand die Jahreshauptversammlung der SpVgg wie gewohnt in der Sportgaststätte statt. Der Vorstand und die einzelnen Abteilungsleiter berichteten durchweg positiv über das vergangene Sportjahr und sind mit der Entwicklung des Vereins sehr zufrieden. Auch an dieser Stelle deshalb nochmal ein **herzliches Dankeschön** an alle Funktionäre, Übungsleiter und Mitglieder des Vereins, die den Verein in irgendeiner Form so tatkräftig unterstützen! Ein großer Dank gilt auch der Gemeinde, dem Zweckverband und allen sonstigen Unterstützern!

Mit den steigenden Temperaturen sei für Freunde des Outdoor-Sports nochmal auf die neue **Calisthenics-Anlage** hingewiesen, auf der an verschiedenen Geräten ein ganzheitliches Körpertraining absolviert werden kann. Jedes Mitglied, das die Anlage benutzen möchte, bekommt einen Schlüssel ausgehändigt. Die Ausgabe der Schlüssel erfolgt über **Leonhard Fitz**.

**Jonas Trawin**